

**NĂM THỨ 89**  
**Số 6138**

**Ngày thứ bảy**  
**29 April 1939**

**Ngày mùng 10**  
**tháng ba (Thiều)**  
**NĂM KÝ-NĂO**

# Luật Tân Văn

**GIẤY BÁO**

Một năm... 12.500  
Sáu tháng... 6.500  
Ba tháng... 3.500  
Bán... 0.04

**Chê-NHIỆM : LÂM-VĂN-NGO**  
They met the late báo Pháp-Quốc  
CAPITAIN INTERNATIONAL DE PUBLICITE  
2, Rue Trenchard - PARIS (VI<sup>e</sup>)

**Chê-NHIỆM : LÂM-VĂN-NGO**  
They met the late báo Pháp-Quốc  
CAPITAIN INTERNATIONAL DE PUBLICITE  
2, Rue Trenchard - PARIS (VI<sup>e</sup>)

**Chê-NHIỆM : LÂM-VĂN-NGO**  
They met the late báo Pháp-Quốc  
CAPITAIN INTERNATIONAL DE PUBLICITE  
2, Rue Trenchard - PARIS (VI<sup>e</sup>)

**Chê-NHIỆM : LÂM-VĂN-NGO**  
They met the late báo Pháp-Quốc  
CAPITAIN INTERNATIONAL DE PUBLICITE  
2, Rue Trenchard - PARIS (VI<sup>e</sup>)

**MỘT ĐIỀU NÊN SỢ NGHĨ TRONG ĐỜI CHIỀU THỨ BẢY NÀY**

## Việc làm có ảnh-hưởng đến 4 năm về sau...

**T**RONG lúc các cử-tri cầm đầu báo qua mấy hàng này, không cần nghĩ rằng đây là các người sẽ làm một việc rất quan- trọng để làm một điều gì đó sau mà chỉ đơn giản là họ làm để làm một điều gì đó. Trước khi các cử-tri đi vào các công-dân của họ, trước khi các cử-tri đi vào các công-dân của họ, trước khi các cử-tri đi vào các công-dân của họ...

**TRUNG-MINH** (Coi tiếp trong 6)

## Cùng qui-vi cử-tri quận nhĩ (hạt Saigon, Cholon, Tân-an và Mytho)

Qui ông,  
Của họ là một cử-tri quận nhĩ...  
**TRUNG-MINH**

## Nét mực thù

**IT NHỮU CƯỚC THỊ MỜI LẠ**  
Trong lòng bà chẳng tôi lại tình...  
**TRUNG-MINH**

## Hiệu-triệu cùng anh em Annam dân Tây

**MỘT BÀ VỢ TƯỚNG NHƯT MỘT HẠNG CHẾT**  
Vi nghe tin đội quân chông minh đó bị tử thương rất nhiều...  
**TRUNG-MINH**

Đó là sự phải lựa tại ở...  
**TRUNG-MINH**

## Những nhà ứng-cử đáng tin cậy trong các quận

**QUẬN NHĨ**  
**Vương-quang-Nhường**  
**Huỳnh-văn-Chính**  
**Nguyễn-dăng-Liêng**

**QUẬN 11**  
**Huỳnh-thiên-Thu**

**QUẬN AN**  
**Đoàn-hữu-Khoa**  
**Nguyễn-châu**

**PHÁP**  
**Mariet**  
**Peysson**  
**Jolizard**  
**Trương-vinh-Tông**

## Tà & Paksé vượt ngục

Hồi 4 giờ chiều ngày 28 April 2...  
**TRUNG-MINH**

## Về sự bỏ thăm trong

Trước ngày 16 April 1939...  
**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**TRUNG-MINH**

**Vương-quang-Nhường**  
**Huỳnh-văn-Chính**  
**Nguyễn-dăng-Liêng**  
là những nhà ứng-cử đáng tin cậy

**Hồng liên Tu**  
xin gặt lại một số

**TRUNG-MINH**

NHA IN NGUYEN-VAN-CUA

57, Rue Lucien Mossard - Saigon

Có bán đầy hàng (sách) cho các quan, cai và phó tá, Hối-đồng và Xã-trưởng - Hàng tốt, - Giá rẻ.



ANCIEN LA DOUX... il faut en guerir... FAMEL

NGHỀ LÀM GIẢN-ĐIỆP

Bay đi đột chày một phòng giản-điệp của quân thù

(Tiếp theo kỳ trước)

Câu phải có những phi công lực lượng, có làm phi công thì đã là anh cả... người công nhân với sự cộng tác thì hơn hết là phi công

Lần đó máy bay, phi công có nói một câu hết sức quan trọng... Bay 3 giờ rồi, máy bay chúng tôi đang xuống một

Ông và mẹ, hôm qua nằm trên giường hình như sợ lắm... Cô là tôi được đi theo với phi công Navar...

Đến đây thì chúng tôi đã đến nơi an toàn... Tôi mừng lắm... Tôi không sợ nữa

Phản ứng của tôi là phải quên đi những nỗi sợ hãi... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Chúng tôi đã tình cờ gặp người lính gác đã đi ra phía bên kia... Tôi nhớ đến cái cửa thứ hai là nơi mà ông xếp

Phòng việc của bọn gián điệp được ở trong 1 trại lính ở đó... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Tôi lấy áo bị kín những kẻ của đi lại không được... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Viết đi đi, một bài ca ngợi Cabriolot SALMON... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Tôi nhớ đến cái cửa thứ hai là nơi mà ông xếp... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

NGUYỄN QUAN SÁP ĐỀ... VICHY-CELESTIN... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Tôi nhớ đến cái cửa thứ hai là nơi mà ông xếp... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

MỘT NGÀY

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

MỘT NGÀY

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

DOCTEUR NG. TÂN-ĐỒM... Spécialiste des maladies des Poissons... CHUẨN ĐỐC NHẬT

DOCTEUR TA-VAN-DU... de la Faculté de médecine de Paris... CHUẨN ĐỐC NHẬT

ASPIRINE USINES DU RHONE... Đau đầu, đau răng, đau xương... Hình ảnh người phụ nữ đau đớn

MỜI LẠI... Địa BEKA... J. Kellert, Importation... Hình ảnh người phụ nữ và sản phẩm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm

Một ngày đẹp trời... Tôi sợ lắm lắm... Tôi sợ lắm lắm



# TẬP « SU-PHẠM HỌC-KHOA »

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5100

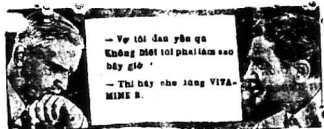
Mỗi kỳ ra số và tiền quan đặng như biểu khấu giảm gởi cho bên ngoài, những số hạn giờ hạn kỳ đặng đặng sẽ tính cho mỗi phần học bổng 5 %.

**Pháp-Quốc Đại-Dược Phòng**  
111-113, đường Catmatt - Saigon



Nhà thuốc rộng lớn hơn hết và hơn thời hơn hết trong cõi Đông-pháp. Công việc mua bán sắp đặt khéo léo thành ra một nhà thuốc đặng vào hàng nhất trong các đại dược phòng.

Độc báo mà không đọc tờ « Nông-Công-Thương » là người chưa từng đọc báo



Việc tôi thường hay đau nhức tại đầu...  
**QUAKER OATS**  
Thần thể của chúng ta phải cần đến VITAMINE B, mỗi ngày chúng ta cần phải bổ sung cho nó...  
**QUAKER OATS**



HÀNG BẢO-KÊ

**La Providence**  
L'Industrielle du Nord  
ÔNG BOY-LANDRY  
Lâm Đại-ly 17, Place du Théâtre, 17 -- SAIGON

Hàng Bảo-kê này chuyên lo bảo-kê cho những xe hơi, nhà cửa, phố và hàng hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-tinh mà chịu bảo-kê với hàng này, anh gặp lúc rùi ru bụi hay vết gi, thì hàng sẽ bồi thườg g một cách rất mau lợi và công. Xin anh em lưu-ly...

**PHARMACIE PRINCIPALE SOLIERE**

**M. HEUMANN SAIGON**  
**TU-NAM 1865**  
ĐA ĐƯƠNG  
THỦ THUỐC  
HIỆU NÀY

**CUỘC XỔ SỐ ĐÔNG-PHÁP**

KỶ THỨ NHỨT 1939

800.000 đồng chia làm 4 seri 200.000 vé mỗi vé một đồng

<b>SÉRI THỨ NHỨT</b> Từ số 000.000 đến 199.999 4.705 vé	<b>SÉRI THỨ NHAI</b> Từ số 200.000 đến 399.999 4.705 vé
<b>SÉRI THỨ BA</b> Từ số 400.000 đến 599.999 4.705 vé	<b>SÉRI THỨ TƯ</b> Từ số 600.000 đến 799.999 4.705 vé
Xổ tại HANOI ngày 4 Février 1939 1 vé trúng 1.000 \$ 8 -- 1.000 16 -- 500 80 -- 100 200 -- 50 400 -- 25 4.000 -- 10	Xổ tại HANOI ngày 4 Mars 1939 1 vé trúng 1.000 \$ 8 -- 1.000 16 -- 500 80 -- 100 200 -- 50 400 -- 25 4.000 -- 10
Xổ tại HANOI ngày 1er Avril 1939 1 vé trúng 1.000 \$ 8 -- 1.000 16 -- 500 80 -- 100 200 -- 50 400 -- 25 4.000 -- 10	Xổ tại HANOI ngày 6 Mai 1939 1 vé trúng 1.000 \$ 8 -- 1.000 16 -- 500 80 -- 100 200 -- 50 400 -- 25 4.000 -- 10
<b>BÓN SỐ LỚN</b> chung cho bốn seri Xổ tại HANOI Ng 7 Mai 1939	1 vé trúng 60.000 \$ 1 -- 30.000 2 -- 6.000

Có 22 là số từ 1000 đã còn những vé chỉ bán về trong 10 đóc đặc một con số, còn các con số khác đều phải nguyên và dùng hết. Thị dụ số 275.586 trúng 10 đóc đặc, những số 375.596, 265.586, 275.588, và các số đều được là an số 1000.

**clinique médicale**  
Céc đường Mayer và Albert 1<sup>er</sup> tại Đakko Saigon  
Télephone: N- 228

**DOCTEUR Phan-tán-Thiệt**  
Bà assistent en dermatose aphy logyrique à l'hôpital St-Joseph Paris. Aclies médecine attiché au service de Dermatovénériologie créée par le Ministre de l'Hygiène pour la lutte antivenérienne.  
Có phòng nuôi bệnh gà và phòng thườg hàng mà em tiện...  
Trị các chứng bệnh về chuyên-trị các chứng bệnh da-bà, bệnh da chàm da zưng, bệnh hoa-lâm tinh-sinh.

**HỘI THỮ BA**  
Xã Gaulo bị Romaine chiếm đoạt (từ năm 58 que năm 50 trước chúa giáng sanh). -- Vercingetorix vị anh hùng minh (129 tác)  
Song Jules César chẳng chút xiêu lòng, rất bền độ: ác, truyền lệnh xiển tướng Gaulois tuần kệt ấy lại, đặc về xử cầm ngục sáu năm trời rồi hạ sát.  
Tinh lý, danh trong tám năm mới lấy đặng xứ Gaulo.  
**Bái lôm lại**  
Hết giặc quân Romaine xưa soạn thành Rome lại Từ nay xứ Romaine trở nên một nước rất thịnh

TIỀN-TRUYỀN N 6  
**大 法 界 史**  
**Đại Pháp Luợc-sử**  
Từ đời sơ nguyên (Nư c Gaulo tự chủ) đến tận giặc Âu-hân 1914-1918.  
**HỘI THỮ C**  
Thắng binh, Romaine tr-án đấn thủ Kê tá đạc từ chủ Giê-gi-ô.  
Trong khi xứ Gaulo bị đoạt rồi đấn sự an lòng chịu cho dân Romaine sửng trị. Tuy là được cả thườg, song dân Romaine cũ g kính tuộg của dân Gaulois và cho phép vẽ tay Romaine thần vào đấn thờ (Panthéon) mà phụng-ợ.

Độc báo mà không đọc tờ « Nông-Công-Thương » là người chưa từng đọc báo

**DOCTEUR + VÔ-DUY-THẠCH +**  
50, Boulevard Bonard - Saigon 50  
Télephone: 20.974  
Chuyên trị các chứng bệnh nhất là tả bại và những bệnh sau khi sanh đặng.  
Muôn rượu đi xa giặc nào cũng được.

chẳng nghe theo thì chúng nó làm khổ sở thân phận và có khi bị chúng nó giết.  
Vây mấy người chết vì chúa Giê-Gi-ô thì kêu là kẻ « tử-đạo » (martyrs). Gần kinh đô Paris, tại thành Marite, chúng dân Gaulois và Romaine hạ sát ông thánh Denis (Saint Denis) (vì vậy cho nên quận gần thành Paris ngày nay tên là Saint Denis) lại thành Lyon thì chúng nó giết ông thánh Polhin (Saint Polhin) là thánh Bla-dine (Sainte Blaince) và nhiều kẻ khác nữa.  
Nổi về cách cai trị, th

(Còn nữa)

BROSSARD MOPIN - Kế nghiệp - Sản phẩm thép - HỒNG MIỀN

PHẦN ĐOÀN HOA DAN QUỐC - BỒN-G-PRAP - NAM-KY THONG-DOC

Thi sơ-học Pháp-Việt (Certificat d'Etudes Primaires F. V.) - Trường Chiếu-Thành

Table with columns: Tên họ, nghề nghiệp, Chức vụ, Sĩ số, Sĩ số, Nổi họ

VIỆC TRANH CÁN VÀ KẾ NẠI - Chiều theo thế lệ điều 11 và 13 nghị-dịnh ngày 13 Jun 1929

Table with columns: Tên họ, nghề nghiệp, Chức vụ, Sĩ số, Sĩ số, Nổi họ

Table with columns: Tên họ, nghề nghiệp, Chức vụ, Sĩ số, Sĩ số, Nổi họ

VIỆC TRANH CÁN VÀ KẾ NẠI - Chiều theo thế lệ 11 và 13 nghị-dịnh ngày 13 Jun 1929

Phi-Hành Kiểm-Hiệp - Dịch-giã SONGBINH - HỒI THƯ TÂM

hộ Hồ nghị gần gần... chiết nội giang-truân... công ở Giang-nam, không

Nhì-thiên-đương - Thân hiệu Phát-lánh-huân - Nhà thuốc Nhì-thiên-đương có chế ra một thứ thuốc gọi là Thân hiệu Phát-lánh-huân

CỨ DỮ GÌN THẬN-KINH - THÌ LAI MẠNH NHƯ XUA - PILULES FOSTER

Mã-tu' o'ng-Bá

là ông già 100 tuổi này 9 lần ngó thấy quốc-gia bại-nhục

Độc-giá độc ác bằng cách... Mã-tu' o'ng-Bá, người Quảng-trà, sinh năm 1838... Ông đã sống 100 tuổi này 9 lần ngó thấy quốc-gia bại-nhục...

Một cuộc du-lịch Thị-trương

xưa nay ít ai tò chức

Qui Ông, quí Bà... Thị-trương... Ông bà đã đi du lịch khắp các tỉnh thành...

Giá lúa

Table with 2 columns: Rice type and Price. Includes items like gạo 50%, gạo 50%, etc.

TIN VĂN

Quản Thông-độc Namkí... Ông Ruche Thanh-biên... Ông Ruche Thanh-biên...

Bi đương xa, chẳng bằng... Ông Ruche Thanh-biên...

Trong kỳ tăng trưởng năm... Ông Ruche Thanh-biên...

Ngòi Ông Trương Tân... Ông Ruche Thanh-biên...

Quốc gia trường ở Bria... Ông Ruche Thanh-biên...

Trong lịch sử của nước... Ông Ruche Thanh-biên...

Tên mới của tin ở... Ông Ruche Thanh-biên...

Thành thị này cũng... Ông Ruche Thanh-biên...

Việc rời hành khách... Ông Ruche Thanh-biên...

Nhà báo ở Phe-anh... Ông Ruche Thanh-biên...

Đầu năm này... Ông Ruche Thanh-biên...

Đầu NH-TH-ĐƯƠNG... Ông Ruche Thanh-biên...

Xin Hương ở các... Ông Ruche Thanh-biên...

Quan Tr Rousseau... Ông Ruche Thanh-biên...

Tiếng Pháp... Ông Ruche Thanh-biên...

Đàn Hôn gia... Ông Ruche Thanh-biên...

Chơi, để nhơn... Ông Ruche Thanh-biên...

Được lãnh chức... Ông Ruche Thanh-biên...

Được lãnh chức... Ông Ruche Thanh-biên...

Được lãnh chức... Ông Ruche Thanh-biên...

Được lãnh chức... Ông Ruche Thanh-biên...

Về sự bố thí lương

(Tiếp theo trước)

Quảng - đồng có nhiều Hòa-gian

Quảng - đồng có nhiều Hòa-gian... Nhiều người đã hiến đất...

Chánh phủ công minh

Chánh phủ công minh... Ông Nguyễn Văn Thiệt...

PHAN-HỮU-HÀI

PHAN-HỮU-HÀI... Ông Phan Hữu Hải...

DIỆN-VÂN-ĐỒN

DIỆN-VÂN-ĐỒN... Ông Diên Vân Đồn...

Việc làm có ảnh hưởng đến 4 năm

Việc làm có ảnh hưởng đến 4 năm... Các công việc quan trọng...

Truyện Chung-Tiết

Truyện Chung-Tiết... Câu chuyện về lòng dũng cảm...

Không tính cao-tính

Không tính cao-tính... Bài học về lòng khiêm tốn...

Nhân-dinh di-vi và khuy-nhưng

Nhân-dinh di-vi và khuy-nhưng... Bài học về đạo đức...

Đàn Hôn gia

Đàn Hôn gia... Bài học về hôn nhân...

Chơi, để nhơn

Chơi, để nhơn... Bài học về niềm vui...

Được lãnh chức

Được lãnh chức... Bài học về trách nhiệm...

Được lãnh chức

Được lãnh chức... Bài học về lòng dũng cảm...

Quảng - đồng có nhiều Hòa-gian

Quảng - đồng có nhiều Hòa-gian... Nhiều người đã hiến đất...

Chánh phủ công minh

Chánh phủ công minh... Ông Nguyễn Văn Thiệt...

PHAN-HỮU-HÀI

PHAN-HỮU-HÀI... Ông Phan Hữu Hải...

DIỆN-VÂN-ĐỒN

DIỆN-VÂN-ĐỒN... Ông Diên Vân Đồn...

Đàn Hôn gia

Đàn Hôn gia... Bài học về hôn nhân...

Chơi, để nhơn

Chơi, để nhơn... Bài học về niềm vui...

Được lãnh chức

Được lãnh chức... Bài học về trách nhiệm...

Được lãnh chức

Được lãnh chức... Bài học về lòng dũng cảm...

Được lãnh chức

Được lãnh chức... Bài học về lòng dũng cảm...

Việc làm có ảnh hưởng đến 4 năm

Việc làm có ảnh hưởng đến 4 năm... Các công việc quan trọng...

Truyện Chung-Tiết

Truyện Chung-Tiết... Câu chuyện về lòng dũng cảm...

Không tính cao-tính

Không tính cao-tính... Bài học về lòng khiêm tốn...

Nhân-dinh di-vi và khuy-nhưng

Nhân-dinh di-vi và khuy-nhưng... Bài học về đạo đức...

Đàn Hôn gia

Đàn Hôn gia... Bài học về hôn nhân...

Chơi, để nhơn

Chơi, để nhơn... Bài học về niềm vui...

Được lãnh chức

Được lãnh chức... Bài học về trách nhiệm...

Được lãnh chức

Được lãnh chức... Bài học về lòng dũng cảm...

Được lãnh chức

Được lãnh chức... Bài học về lòng dũng cảm...

Huê-kieu và An-nam kịch-chiến

Huê-kieu và An-nam kịch-chiến... Bài học về lòng dũng cảm...

Cung an em hội-yên

Cung an em hội-yên... Bài học về lòng dũng cảm...

Quan Tr Rousseau

Quan Tr Rousseau... Bài học về lòng dũng cảm...

Tiếng Pháp

Tiếng Pháp... Bài học về lòng dũng cảm...

Đàn Hôn gia

Đàn Hôn gia... Bài học về hôn nhân...

Chơi, để nhơn

Chơi, để nhơn... Bài học về niềm vui...

Được lãnh chức

Được lãnh chức... Bài học về trách nhiệm...

Được lãnh chức

Được lãnh chức... Bài học về lòng dũng cảm...